

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/2014 НА КОМИСИЯТА**от 17 ноември 2021 година****за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 за определяне на техническите спецификации и правила за прилагането на рамката за доверие за Цифровия COVID сертификат на ЕС, въведена с Регламент (ЕС) 2021/953 на Европейския парламент и на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/953 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2021 г. относно рамка за издаването, проверката и приемането на оперативно съвместими сертификати за ваксинация срещу, направено изследване за и преболедуване на COVID-19 (Цифров COVID сертификат на ЕС) с цел улесняване на свободното движение по време на пандемията от COVID-19 ⁽¹⁾, и по-конкретно член 9, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2021/953 се определя Цифровият COVID сертификат на ЕС, чиято цел е да служи като доказателство, че дадено лице е ваксинирано срещу COVID-19, получило е отрицателен резултат от направено изследване или се е възстановило след преболедуване, с цел притежателите на сертификата да упражняват по-лесно правото си на свободно движение по време на пандемията от COVID-19.
- (2) За да може Цифровият COVID сертификат на ЕС да се използва в целия Съюз, Комисията прие Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 на Комисията ⁽²⁾, с което се установиха технически спецификации и правила за попълване, сигурно издаване и проверка на Цифровия COVID сертификат на ЕС, за гарантиране на защитата на личните данни, определяне на общата структура на уникалния идентификатор на сертификата и издаване на валиден, сигурен и оперативно съвместим баркод.
- (3) Много държави членки вече обявиха, че ще започнат или дори вече са започнали да поставят допълнителни дози ваксина срещу COVID-19 след стандартната основна ваксинационна серия, т.е. след ваксинационната серия, предназначена да осигури достатъчна защита на първоначален етап, по-специално на лица, при които не се регистрира адекватен имунен отговор след основната ваксинационна серия, и обмислят поставянето на „подсилващи“ дози на лицата, при които е налице адекватен имунен отговор след основната ваксинация. В този контекст на 1 септември 2021 г. Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията публикува неокончателни общественоздравни съображения във връзка с поставянето на допълнителни дози ваксина срещу COVID-19 ⁽³⁾.
- (4) На 4 октомври 2021 г. Комитетът по лекарствените продукти за хуманна употреба на Европейската агенция по лекарствата заключи, че на лица със силно отслабена имунна система може да се постави допълнителна доза от ваксините срещу COVID-19 Comirnaty и Spikevax най-малко 28 дни след като им е била поставена втора доза ваксина ⁽⁴⁾. Комитетът също така анализира данните за Comirnaty, показващи повишаване на нивата на антитела след поставяне на подсилваща доза приблизително 6 месеца след втората доза при лица на възраст от 18 до 55 години. Въз основа на тези данни Комитетът стигна до заключението, че подсилващи дози от Comirnaty е възможно

⁽¹⁾ ОВ L 211, 15.6.2021 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 на Комисията от 28 юни 2021 г. за определяне на техническите спецификации и правила за прилагането на рамката за доверие за Цифровия COVID сертификат на ЕС, въведена с Регламент (ЕС) 2021/953 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 230, 30.6.2021 г., стр. 32).

⁽³⁾ <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/covid-19-public-health-considerations-additional-vaccine-doses>

⁽⁴⁾ <https://www.ema.europa.eu/en/news/comirnaty-spikevax-ema-recommendations-extra-doses-boosters>

да се поставят на лица на възраст 18 и повече години най-малко 6 месеца след втората доза ваксина. Както бе посочено от Европейската агенция по лекарствата, органите за обществено здравеопазване на национално равнище могат да издават официални препоръки относно използването на подсилващи дози, като вземат предвид новопостъпващите данни за ефективността и непълните данни относно безопасността. Информацията за продуктите Comirnaty ⁽⁵⁾ и Spikevax ⁽⁶⁾ беше съответно актуализирана, за да бъдат отразени тези препоръки.

- (5) За да се избегнат разнопосочни, объркващи или технически несъвместими подходи между държавите членки, е необходимо да се приемат единни правила за попълване на сертификатите за ваксинация, посочени в член 3, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2021/953, издавани след поставянето на въпросните допълнителни дози.
- (6) Съгласно член 5 от Регламент (ЕС) 2021/953 сертификат за ваксинация се издава след прилагането на всяка доза, като в него ясно се посочва дали ваксинационната серия е завършена или не заедно с броя на поставените дози на притежателя на сертификата. Съгласно приложението към посочения регламент сертификатът за ваксинация трябва да указва в полета с данни поредния номер при серия от дози, както и общия брой на дозите в серията. Всички правила за попълване на сертификатите за ваксинация, издавани след поставяне на допълнителни дози, приети с акт за изпълнение, трябва да отговарят на изискванията, установени с Регламент (ЕС) 2021/953.
- (7) Сертификатите за ваксинация, издадени за дозите от основната ваксинационна серия, следва да посочват, че лицето е преминало пълен курс след приключване на стандартната основна ваксинационна серия дори в случаите, когато се препоръчва поставяне на допълнителни дози. Сертификатите за ваксинация, издавани за поставянето на допълнителни дози след стандартната основна ваксинационна серия, следва да посочват броя на поставените дози на притежателя, както е предвидено в член 5, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/953, както и общия брой дози в серията, като се посочват дозите на основната ваксинация, както и всички допълнителни дози.
- (8) Особено внимание следва да се обърне на положението на уязвимите групи, които могат приоритетно да получат допълнителни дози. Ако дадена държава членка реши да поставя допълнителни дози само на конкретни подгрупи от населението, тя би могла да обмисли издаването на сертификати за ваксинация, в които да се посочва, че тези допълнителни дози се поставят само по искане от заинтересованите лица, а не автоматично, имайки предвид, че в член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/953 на държавите членки се предоставя възможността да избират между тези два варианта. Докато трае поставянето на допълнителните дози само на конкретна подгрупа от населението, от лицата в тази подгрупа не следва да се изисква да представят сертификат, посочващ поставянето на допълнителна доза ваксина, когато те упражняват правото си на свободно движение по време на пандемията от COVID-19. Те могат да използват сертификата, получен след приключване на основната ваксинационна серия.
- (9) Същевременно е важно сертификатите за ваксинация, издавани на лица от подобни групи след поставяне на допълнителни дози ваксина, да отразяват също така правилно броя на поставените дози. Първо, Регламент (ЕС) 2021/953 дава на всички лица правото да получат сертификат за ваксинация, в който се посочва броят на поставените дози след всяко поставяне на доза ваксина. На второ място, държавите членки могат в даден момент и за целите на свободното движение да определят срок, до който ще се приемат сертификатите за ваксинация, издадени след приключване на основната ваксинационна серия, ако са налице научни доказателства, че защитата, която тя осигурява, спада под определено ниво след известен период. Ако на лицата от уязвими групи не се осигури възможност да получават сертификати за ваксинация след поставяне на допълнителна доза ваксина, ще бъдат наложителни допълнителни административни стъпки за получаването им, когато тези сертификати станат по-важни по отношение на свободата на движение на тези лица, а това би могло да постави пречки пред упражняването на въпросната свобода на движение.
- (10) Освен това правилата за въвеждане на Цифровия COVID сертификат на ЕС следва да бъдат допълнително изяснени. Специфични набори от стойности, съобразени с установените правила за кодиране, следва да бъдат публично достъпни.

⁽⁵⁾ https://www.ema.europa.eu/en/documents/product-information/comirnaty-epar-product-information_en.pdf

⁽⁶⁾ https://www.ema.europa.eu/en/documents/product-information/spikevax-previously-covid-19-vaccine-moderna-epar-product-information_en.pdf

- (11) За да се гарантира оперативната съвместимост на Цифровия COVID сертификат на ЕС, следва да се определи обща координирана структура за данните, които трябва да се поместват в сертификатите, посочени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/953, като се използва схемата JavaScript Object Notation (JSON).
- (12) Поради това Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 следва да бъде съответно изменено.
- (13) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който публикува официални коментари на 18 октомври 2021 г. ⁽⁸⁾.
- (14) Предвид необходимостта от бързо прилагане на изменените технически спецификации за цифровия COVID сертификат на ЕС, настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (15) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета, създаден по силата на член 14 от Регламент (ЕС) 2021/953,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 се изменя, както следва:

- (1) Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

Правилата за управление, приложими към удостоверенията за публичен ключ във връзка с портала на Цифровия COVID сертификат на ЕС за поддържане на аспектите, свързани с оперативната съвместимост на рамката за доверие, са определени в приложение IV.“;

- (2) добавят се следните членове 5 и 6:

„Член 5

В приложение V към настоящото решение е определена обща координирана структура на данните, които трябва да се поместват в сертификатите, посочени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/953, като се използва схемата JavaScript Object Notation (JSON).

Член 6

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.“;

- (3) приложение II се заменя с текста на приложение I към настоящото решение;
- (4) приложение III се изменя в съответствие с приложение II към настоящото решение;
- (5) текстът в приложение III към настоящото решение се добавя като приложение V.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

⁽⁸⁾ https://edps.europa.eu/system/files/2021-10/2021-0943%20Formal_comments_EUDCC_en.pdf

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРАВИЛА ЗА ПОПЪЛВАНЕТО НА ЦИФРОВИЯ COVID СЕРТИФИКАТ НА ЕС

Общите правила, свързани с наборите от стойности, определени в настоящото приложение, имат за цел да осигурят оперативната съвместимост на семантично ниво и следва да дадат възможност за единни технически изпълнения на Цифровия COVID сертификат на ЕС. Елементи, съдържащи се в настоящото приложение, може да се използват за трите различни настройки (ваксинация/направено изследване/преболедуване), както е определено в Регламент (ЕС) 2021/953. В настоящото приложение са посочени само елементи с необходимост от семантична стандартизация посредством набори от кодирани стойности.

Преводът на кодирани елементи на националния език е отговорност на държавите членки.

За всички полета с данни, които не са споменати в следните описания на набори от стойности, кодирането е описано в приложение V.

Ако поради някаква причина предпочитаните системи за кодиране, посочени по-долу, не могат да бъдат използвани, може да се използват други международни системи за кодиране и трябва да се разработят съвети за намиране на съответствие на кодовете от другите системи за кодиране с кодовете в предпочитаната. Текст (показвани имена) може да се използва в изключителни случаи като резервен механизъм, когато не е наличен подходящ код в определените набори от стойности.

Държавите членки, използващи друго кодиране в системите си, трябва да намерят съответствие на тези кодове в описаните набори от стойности. Държавите членки отговарят за всяко такова намиране на съответствие.

Тъй като някои набори от стойности, които са основани на системите за кодиране, предвидени в настоящото приложение, като например тези за кодиране на ваксини и бързи тестове за антигени, често се променят, Комисията ги публикува и редовно актуализира с помощта на мрежата за електронно здравеопазване и Комитета за здравна сигурност. Актуализираните набори от стойности ще се публикуват на съответния уебсайт на Комисията, както и на уеб страницата на мрежата за електронно здравеопазване. Представя се и хронология на промените.

1. **Заболяване или патоген / заболяване или патоген, което/който притежателят е преболедувал: COVID-19 (SARS-CoV-2 или някой от неговите варианти)**

Да се използва в сертификати 1, 2 и 3.

Използва се следният код:

Код	Текст	Име на системата за кодиране	URL адрес на системата за кодиране	Система за кодиране (ИНО)	Версия на системата за кодиране
840539006	COVID-19	SNOMED CT	http://snomed.info/sct	2.16.840.1.113883.6.96	2021-01-31

2. **Ваксина срещу COVID-19 или профилактика**

Предпочитана система за кодиране: SNOMED CT или АТС класификация.

Да се използва в сертификат 1.

Примерни кодове, които трябва да се използват от предпочитаните системи за кодиране, са кодът по SNOMED CT 1119305005 (SARS-CoV-2 антигенна ваксина), 1119349007 (SARS-CoV-2 иРНК ваксина) или J07BX03 (ваксини срещу Covid-19).

Със съдействието на мрежата за електронно здравеопазване Комисията публикува и редовно актуализира набор от стойности, определящ кодовете, които да се използват съгласно установените в настоящия раздел системи за кодиране. Наборът от стойности трябва да бъде разширен, когато бъдат разработени и въведени в употреба нови типове ваксини.

3. **Ваксинационен лекарствен продукт срещу COVID-19**

Предпочитани системи за кодиране (по ред на предпочитание):

- Регистър на лекарствените продукти на Съюза за ваксини с разрешение за целия ЕС (номера на разрешенията);
- Глобален регистър на ваксините, например такъв, който би могъл да бъде въведен от Световната здравна организация;
- Име на ваксинационния лекарствен продукт в други случаи. Ако името включва интервали, те трябва да бъдат заменени от тире (-).

Име на набора от стойности: Ваксина.

Да се използва в сертификат 1.

Пример на код, който трябва да се използва от предпочитаната система за кодиране, е EC/1/20/1528 (Comirnaty).
Пример на името на ваксината, което да се използва като код: Sputnik-V (за Sputnik V).

Със съдействието на мрежата за електронно здравеопазване Комисията публикува и редовно актуализира набор от стойности, определящ кодовете, които да се използват съгласно установените в настоящия раздел системи за кодиране.

Ваксините трябва да се кодират, като се използва съществуващ код в публикувания набор от стойности, дори ако имената им са различни в различните държави. Причината е, че все още няма глобален регистър на ваксините, който да обхваща всички ваксини, използвани понастоящем. Пример:

- За ваксината „COVID-19 Vaccine Moderna Intramuscular Injection“ (наименованието на ваксината Spikevax в Япония) използвайте код EU/1/20/1507, тъй като това е наименованието на тази ваксина в ЕС.

Ако това не е възможно или препоръчително в конкретен случай, в публикувания набор от стойности ще бъде посочен отделен код.

4. **Притежател на разрешението за търговия или производител на ваксината срещу COVID-19**

Предпочитана система за кодиране:

- Код на организацията от ЕМА (система SPOR за ISO IDMP);
- Глобален регистър на притежателите на разрешението за търговия или производителите на ваксината, например такъв, който би могъл да бъде въведен от Световната здравна организация;
- Име на организацията в други случаи. Ако името включва интервали, те трябва да бъдат заменени от тире (-).

Да се използва в сертификат 1.

Пример на код, който трябва да се използва от предпочитаната система за кодиране, е ORG-100001699 (AstraZeneca AB). Примерно име на организацията, което да се използва като код: Sinovac-Biotech (за Sinovac Biotech).

Със съдействието на мрежата за електронно здравеопазване Комисията публикува и редовно актуализира набор от стойности, определящ кодовете, които да се използват съгласно установените в настоящия раздел системи за кодиране.

Различните клонове на един и същ притежател на разрешение за търговия или на един и същ производител трябва да използват съществуващ код от публикувания набор от стойности.

По правило за един и същ ваксинационен продукт се използва кодът, отнасящ се до притежателя на разрешението за търговия в ЕС, тъй като все още няма международно договорен регистър на производителите на ваксини или на притежателите на разрешения за търговия. Пример:

- За компанията Pfizer AG, притежател на разрешение за търговия с ваксината Comirnaty, която се използва в Швейцария, трябва да се използва код ORG-100030215, отнасящ се до BioNTech Manufacturing GmbH, които са притежател на разрешението за търговия с Comirnaty в ЕС.
- За компанията Zuellig Pharma, притежател на разрешение за търговия с ваксината Covid-19 Vaccine Moderna (Spikevax), която се използва във Филипините, трябва да се използва код ORG-100031184, отнасящ се до Moderna Biotech Spain S.L., които са притежател на разрешението за търговия с Spikevax в ЕС.

Ако това не е възможно или препоръчително в конкретен случай, в публикувания набор от стойности ще бъде посочен отделен код.

5. Пореден номер при серия от дози, както и общ брой на дозите в серията

Да се използва в сертификат 1.

Две полета:

- (1) Пореден номер в последователност от дози ваксина срещу COVID-19 (N);
- (2) Общ брой дози във ваксинационната серия (C).

5.1. Основна ваксинационна серия

Когато лицето получава дози в рамките на основната ваксинационна серия, т.е. ваксинационната серия, предназначена да осигури достатъчна защита на първоначален етап, (C) отразява общия брой дози от стандартната основна ваксинационна серия (напр. 1 или 2, в зависимост от вида на поставената ваксина). Това включва възможността да се използва по-кратък курс (C=1), когато протоколът за ваксинация, прилаган от дадена държава членка, предвижда поставяне на еднократна доза от ваксина с 2 дози на лица, които са преболедували SARS-CoV-2. Така завършената основна ваксинационна серия ще се указва с $N/C = 1$. Например:

- 1/1 ще означава завършена основна ваксинационна серия с единична доза или завършена основна ваксинационна серия, състояща се от една доза на ваксина с 2 дози, поставена на преболедувало лице в съответствие с ваксинационния протокол, прилаган от държавата членка;
- 2/2 ще означава завършена ваксинационна серия с 2 дози.

Когато основната ваксинационна серия бъде разширена, например за лица със силно отслабена имунна система, или когато препоръчителният интервал между основните дози не е бил спазен, всички такива дози се кодират като допълнителни и са в обхвата на раздел 5.2.

5.2. Допълнителни дози

Когато лицето получава дози след основната ваксинационна серия, тези допълнителни дози (X) се отразяват в съответните сертификати чрез увеличаване на броя на поставените дози (N) и на общия брой на дозите (C) (което води до $(N+X)/(C+X)$). Например:

- 2/2 ще означава поставяне на допълнителна доза след завършена основна ваксинационна серия, състояща се от една доза, или поставяне на допълнителна доза след завършена основна ваксинационна серия, състояща се от една доза на ваксина с 2 дози, поставена на преболедувало лице в съответствие с ваксинационния протокол, прилаган от държавата членка;
- 3/3 ще означава поставена допълнителна доза след завършена основна ваксинационна серия с 2 дози.

Допълнителните дози, поставяни след приключване на основната ваксинационна серия, се обозначават с $(N+X)/(C+X) = 1$.

Сертификатите за ваксинация, издадени до 31 декември 2021 г., ще продължат да се приемат, дори ако тези сертификати следват различно правило за кодиране на поредния номер в серия от дози или на общия брой дози в серията. За да се гарантира това, могат да се предприемат технически мерки.

В съгласие с правната рамка, установена с Регламент (ЕС) 2021/953, държавите членки могат да приемат мерки за уреждане на въпроса при уязвимите групи, които биха могли да получат приоритетно допълнителни дози. Например, ако дадена държава членка реши да поставя допълнителни дози само на конкретни подгрупи от населението, тя може да избере, в съответствие с член 5, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/953, да издава сертификати за ваксинация, в които се посочва, че въпросната допълнителна доза се поставя само при поискване, а не непременно. Когато приемат такива мерки, държавите членки информират за това засегнатите лица, както и че същите могат да продължат да ползват сертификата, който са получили при завършването на стандартната основна ваксинационна серия.

6. Държава членка или трета държава, в която е поставена ваксината/в която е направено изследването

Предпочитана система за кодиране: Кодовете на държавите по ISO 3166

Да се използват в сертификати 1, 2 и 3.

Съдържание на набора от стойности: пълният списък от двубуквени кодове, налични като набор от стойности, определен в Ресурсите за бърза оперативна съвместимост в здравеопазването (FHIR) (<http://hl7.org/fhir/ValueSet/iso3166-1-2>) Ако ваксинацията или тестът са извършени от международна организация (като ВКБООН или СЗО) и няма налична информация за страната, трябва да се използва код за организацията. Комисията публикува и редовно актуализира тези допълнителни кодове с помощта на мрежата за електронно здравеопазване.

7. Вид на теста

Да се използва в сертификат 2 и сертификат 3, ако чрез делегиран акт е въведена възможност за издаването на сертификати за преболедуване въз основа на вида на изследването или теста, различен от NAAT.

Използват се следните кодове:

Код	Текст	Име на системата за кодиране	URL адрес на системата за кодиране	Система за кодиране (ИНО)	Версия на системата за кодиране
LP6464-4	Амплификация на нуклеинови киселини с детекция със сонда	LOINC	http://loinc.org	2.16.840.1.113883.6.1	2,69
LP217198-3	Бърз имуноанализ	LOINC	http://loinc.org	2.16.840.1.113883.6.1	2,69

8. Производител и търговско наименование на използван тест (незадължително за изследване NAAT)

Да се използва в сертификат 2.

Съдържанието на набора от стойности ще включва избора на бърз тест за антигени, както е посочен в общия и актуализиран списък на бързи тестове за антигени за COVID-19, определен на базата на Препоръка на Съвета 2021/C 24/01 и одобрен от Комитета за здравна сигурност. Списъкът се поддържа от JRC в базата данни за ин витро диагностични изделия и методи за изпитване, свързани с COVID-19, на адрес: <https://covid-19-diagnostics.jrc.ec.europa.eu/devices/hsc-common-recognition-rat>

За тази система за кодиране се използват съответните полета, като идентификаторът на медицинското изделие за извършване на изследването, името на теста или изследването и производителя, в съответствие с наличния структуриран от JRC формат на адрес: <https://covid-19-diagnostics.jrc.ec.europa.eu/devices>

9. Резултат от изследването или теста

Да се използва в сертификат 2.

Използват се следните кодове:

Код	Текст	Име на системата за кодиране	URL адрес на системата за кодиране	Система за кодиране (ИНО)	Версия на системата за кодиране
260415000	Не се открива	SNOMED CT	http://snomed.info/sct	2.16.840.1.113883.6.96	2021-01-31
260373001	Положителен	SNOMED CT	http://snomed.info/sct	2.16.840.1.113883.6.96	2021-01-31"

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Раздел 3 от приложение III към Решение за изпълнение (ЕС) 2021/1073 се заменя със следното:

„3. Общи изисквания

Следните основни изисквания трябва да спазени във връзка с УИС:

- (1) Набор от знаци: Допускат се само US-ASCII главни буквено-цифрови знаци (от A до Z, от 0 до 9); с допълнителни специални знаци за отделяне от RFC 3986 ⁽¹⁾, по-конкретно „/“, „#“, „.“;
- (2) Максимална дължина: разработчиците трябва да се стремят към дължина от 27—30 знака ⁽²⁾;
- (3) Представка за версията: това се отнася до версията на схемата на УИС. Представката за версията е „01“ за настоящата версия на документа; представката за версията се състои от две цифри;
- (4) Представка за държавата: кодът на държавата е определен от ISO 3166-1. По-дългите кодове (напр. с 3 или повече знака (например „UNHCR“) са запазени за бъдеща употреба;
- (5) Наставка на кода/Контролна сума:

5.1 Държавите членки могат да използват контролна сума, когато има вероятност от възникване на пренос, (човешка) транскрипция или друг вид увреждане (когато се използва в печатна форма).

5.2 Не бива да се разчита на контролната сума за потвърждаване на сертификата, нито пък тя е технически част от идентификатора, а се използва за проверка на целостта на кода. Тази контролна сума трябва да бъде обобщената информация ISO-7812-1 (LUHN-10) ⁽³⁾ на целия УИС в цифров формат/формат за жичен пренос. Контролната сума се разделя от останалата част на УИС със знак „#“.

Трябва да се осигури обратна съвместимост: държавите членки, които с течение на времето променят структурата на идентификаторите си (в рамките на основната версия, понастоящем зададена на v1), трябва да направят така, че всеки два идентични идентификатора да представляват един и същ сертификат/удостоверение за ваксинация. Или, с други думи, държавите членки не могат да рециклират идентификаторите.

⁽¹⁾ rfc3986 (ietf.org)

⁽²⁾ За прилагането с QR кодове държавите членки може да обмислят набор от знаци с обща дължина до 72 знака (включително набора от 27—30 знака на самия идентификатор), който може да се използва за предаване на друга информация. Спецификацията на тази информация следва да се определи от държавата членка.

⁽³⁾ Алгоритъмът Luhn mod N е разширение на алгоритъма Luhn (известен още като алгоритъм mod 10), който работи за цифрови кодове и се използва например за изчисление на контролната сума на кредитни карти. Разширението позволява на алгоритъма да работи с поредици от стойности във всяка база (в нашия случай — буквени знаци).“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

„ПРИЛОЖЕНИЕ V

СХЕМА JAVASCRIPT ОБЪКТ NOTATION (JSON)

1. Увод

С настоящото приложение се установява техническата структура на данните за цифровите COVID сертификати на ЕС (EUDCC), представена като схемата JSON. Документът съдържа конкретни указания, свързани с отделните полета с данни.

2. Адрес на схемата JSON и нейните версии

Валидната официална схема JSON за EUDCC е на разположение на адрес: <https://github.com/ehn-dcc-development/ehn-dcc-schema>. Всеки друг адрес е невалиден, но може да се използва за подготвяне на предстоящи преразглеждания.

По подразбиране действащата версия, посочена в настоящото приложение и получила одобрението на всички държави, които я ползват понастоящем, е на разположение на посочения URL адрес.

Предстоящата следваща версия, която трябва да получи подкрепата на всички държави до определена дата, е на разположение на посочения URL адрес, маркирана като версия, както е описано по-подробно във файла README.

3. Общи структури и общи изисквания

Не се издава цифров COVID сертификат на ЕС, ако поради липсваща информация не всички полета с данни могат да бъдат правилно попълнени в съответствие с настоящата спецификация. **Това не следва да се разбира като засягащо задължението на държавите членки да издават цифрови COVID сертификати на ЕС.**

Информацията във всички полета може да се предоставя посредством пълния набор от символи UNICODE 13.0, кодирани с използване на UTF-8, освен при изрично ограничение до определени набори от стойности или до по-малки набори от знаци.

Общата структура е, както следва:

```
"JSON": {
  "ver": <version information>,
  "nam": {
    <person name information>
  },
  "dob": <date of birth>,
  "v" or "t" or "r": [
    {<vaccination dose or test or recovery information, one entry>}
  ]
}
```

Подробна информация за отделни групи и полета се предоставя в следващите раздели.

3.1. Версия

Предоставя се информация за версията. Контролът на версиите се извършва по модела на семантичното управление на версиите (semver: <https://semver.org>). В експлоатация трябва да бъде една от официално пуснатите версии (настоящата или някоя от по-старите официално публикувани версии). За повече подробности вж. раздел JSON Schema location.

Идентификатор на поле	Наименование на поле	Указания
ver	Версия на схемата	Трябва да съответства на идентификатора на версията на схемата, използвана за изготвянето на EUDCC. Пример: "ver": "1.3.0"

3.2. Име и дата на раждане на лицето

Името на лицето е официалното пълно име на лицето, което съответства на името, посочено в документите за пътуване. Идентификаторът на структурата е *nam*. Попълва се само 1 (едно) име на лице.

Идентификатор на полето	Наименование на поле	Указания
nam/fn	Фамилно(и) име(на)	<p>Фамилно(и) име(на) на притежателя</p> <p>Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно, като всички фамилни имена са включени в него. В случай на няколко фамилни имена те се отделят с интервал. Комбинираните имена, включващи тирета или подобни знаци, трябва обаче да останат същите.</p> <p>Пример: "fn": "Musterfrau-Gößinger" "fn": "Musterfrau-Gößinger Müller"</p>
nam/fnt	Стандартизирано(и) фамилно(и) име(на)	<p>Фамилно(и) име(на) на притежателя, транслитерирано(и) по правилата, използвани в машинчетимите документи за пътуване на притежателя (например правилата, определени в документ 9303 на ИКАО, част 3).</p> <p>Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно, единствено със знаците A-Z и <. Максимална дължина: 80 знака (съгласно спецификацията на ИКАО 9303).</p> <p>Пример: "fnt": "MUSTERFRAU<GOESSINGER" "fnt": "MUSTERFRAU<GOESSINGER<MUELLER"</p>
nam/gn	Собствено(и) име(на)	<p>Собствено(и) име(на), тоест собствено(и) име(на) на притежателя. Ако притежателят няма собствени имена, полето се пропуска. Във всички други случаи се попълва само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно, като всички собствени имена са включени в него. В случай на няколко собствени имена те се отделят с интервал.</p> <p>Пример: "gn": "Isolde Erika"</p>
nam/gnt	Стандартизирано(и) лично(и) име(на)	<p>Лично(и) име(на) на притежателя, транслитерирано(и) по правилата, използвани в машинчетимите документи за пътуване на притежателя (например правилата, определени в документ 9303 на ИКАО, част 3).</p> <p>Ако притежателят няма собствени имена, полето се пропуска. Във всички други случаи се попълва само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно, единствено със знаците A-Z и <. Максимална дължина: 80 знака.</p> <p>Пример: "gnt": "ISOLDE<ERIKA"</p>
dob	Дата на раждане	<p>Дата на раждане на притежателя на DCC</p> <p>Пълна или частична дата без час, ограничена до интервала от 1900-01-01 до 2099-12-31.</p>

		<p>Ако е известна пълната или частичната дата на раждане, се попълва само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Ако датата на раждане не е известна дори отчасти, полето се настройва на празен низ "". Това следва да съответства на информацията, предоставена в документите за пътуване.</p> <p>Ако е налична информация за датата на раждане, се използва един от следните формати по ISO 8601: Други варианти не се поддържат.</p> <p>ГГГГ-ММ-ДД ГГГГ-ММ ГГГГ</p> <p>(Приложението за проверка може да покаже липсващи части от датата на раждане посредством общоприетите знаци „XX“ като използваните в машинночетимите документи за пътуване, напр. 1990-XX-XX.)</p> <p>Пример: "dob": "1979-04-14" "dob": "1901-08" "dob": "1939" "dob": ""</p>
--	--	--

3.3. Групи за специфична информация за вида сертификат

Схемата JSON поддържа три групи вписвания, включващи информация за вида сертификат. Всеки EUDCC съдържа точно 1 (една) група. Не се допуска полето за група да остава непълнено.

Идентификационен код на групата	Наименование на групата	Вписвания
v	Група полета „ваксинация“	Ако има такава, трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само 1 доза ваксина (една доза) .
t	Група полета „тест“	Ако има такава, трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само 1 (един) резултат от тест.
r	Група полета „преболедуване“	Ако има такава, трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само 1 (една) декларация за преболедуване.

4. Информация за вида сертификат

4.1. Сертификат за ваксинация

Ако има група полета „ваксинация“, тя трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само една ваксинация (една доза). Всички елементи на групата полета „ваксинация“ са задължителни, не се поддържа оставянето на празни полета.

Идентификатор на полето	Наименование на полето	Указания
v/tg	Заболяване или патоген: COVID-19 (SARS-CoV или някой от неговите варианти)	<p>Кодово обозначение в набора от стойности disease-agent-targeted.json.</p> <p>Този набор от стойности има единствен запис — 840539006, което е кодът за COVID-19 по SNOMED CT (GPS).</p> <p>Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно.</p> <p>Пример: "tg": "840539006"</p>

v/vp	Ваксина срещу COVID-19 или профилактика	Тип използвана ваксина или профилактика. Кодово обозначение в набора от стойности vaccine-prophylaxis.json. Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "vp": "1119349007" (ваксина SARS-CoV-2 mRNA)
v/mp	Ваксинационен продукт срещу COVID-19	Лекарствен продукт, използван за конкретната доза ваксинация. Кодово обозначение в набора от стойности vaccine-medicinal-product.json. Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "mp": "EU/1/20/1528" (Comirnaty)
v/ma	Притежател на разрешението за търговия или производител на ваксината срещу COVID-19	Притежател на разрешение за търговия или производител, ако няма притежател на разрешение за търговия. Кодово обозначение в набора от стойности vaccine-mah-manf.json. Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "ma": "ORG-100030215" (Biontech Manufacturing GmbH)
v/dn	Пореден номер при серия от дози	Пореден номер (положително цяло число) на дозата, поставена по време на ваксинирането. 1 за първата доза, 2 за втората доза и т.н. По-конкретни правила се съдържат в раздел 5 от приложение II. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "dn": "1" (първа доза) "dn": "2" (втора доза) "dn": "3" (трета доза)
v/sd	Общ брой дози в серията.	Общ брой дози (положително цяло число) във ваксинационната серия. По-конкретни правила се съдържат в раздел 5 от приложение II. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "sd": "1" (в случай на основна ваксинационна серия с 1 доза ваксина) "sd": "2" (в случай на основна ваксинационна серия с 2 дози или за допълнителна доза след основна ваксинационна серия с 1 доза) "sd": "3" (напр. в случай на допълнителни дози след основна ваксинационна серия с 2 дози)
v/dt	Дата на ваксинацията	Датата, на която е получена посочената доза, във формат ГГГ-ММ-ДД (пълна дата без час). Други формати не се поддържат. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "dt": "2021-03-28"
v/co	Държава членка или трета държава, в която е поставена ваксината	Име на държавата, изразено с 2-буквен код по ISO 3166 (ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО) или име на международната организация, отговорна за поставената ваксина (като ВКБООН или СЗО). Кодово обозначение в набора от стойности countrgy-2-codes.json.

		<p>Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле. Пример: "co": "CZ" "co": "UNHCR"</p>
v/is	Издател на сертификата	<p>Име на организацията, издала сертификата. Идентификаторите са позволени като част от името, но не е препоръчително да се използват отделно без него. Максимум 80 знака по UTF-8. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "is": "Ministry of Health of the Czech Republic" "is": "Vaccination Centre South District 3"</p>
v/ci	Уникален идентификатор на сертификата	<p>Уникален идентификатор на сертификата (UVCI), както е посочено в https://ec.europa.eu/health/sites/default/files/ehealth/docs/vaccination-proof_interoperability-guidelines_en.pdf Включването на контролната сума не е задължително. Може да се добави префиксът "URN:UVCI:". Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "ci": "URN:UVCI:01:NL:187/37512422923" "ci": "URN:UVCI:01:AT:10807843F94AEE0EE5093FBC254BD813#B"</p>

4.2. Сертификат за направено изследване

Ако има група полета „тест“, тя трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само един резултат от тест.

Идентификатор на полето	Наименование на поле	Указания
t/tg	Заболяване или патоген: COVID-19 (SARS-CoV или някой от неговите варианти)	<p>Кодово обозначение в набора от стойности disease-agent-targeted.json. Този набор от стойности има единствен запис — 840539006, което е кодът за COVID-19 по SNOMED CT (GPS). Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "tg": "840539006"</p>
t/tt	Вид на теста	<p>Вид на използвания тест или изследване въз основа на изпитвания материал. Кодово обозначение в набора от стойности test-type.json (въз основа на LOINC). Не се допускат стойности различни от тези в набора от стойности. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "tt": "LP6464-4" (Амплификация на нуклеинови киселини с детекция със сонда) "tt": "LP217198-3" (Бърз имуноанализ)</p>
t/nm	Наименование на теста (само за тестове с амплификация на нуклеинови киселини)	<p>Наименование на използвания тест за амплификация на нуклеинови киселини (NAAT). Наименованието трябва да включва името на производителя на теста или изследването и търговското наименование на теста, разделени със запетая. За NAAT: полето не е задължително. За RAT: полето не се използва, тъй като наименованието на теста или изследването се получава непряко посредством идентификатора на изделията за тестване (t/ma).</p>

		<p>Когато е налице, полето не трябва да е празно.</p> <p>Пример: "nm": "ELITechGroup, SARS-CoV-2 ELITE MGB® Kit"</p>
t/ma	Идентификатор на изделието за тестване (само за бързи тестове за антигени)	<p>Идентификатор на изделието за бърз тест за антигени (RAT) от базата данни на JRC. Набор от стойности (общ списък от КЗС):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Всички бързи тестове за антигени в общия списък на КЗС (в четим от човек вид). — https://covid-19-diagnostics.jrc.ec.europa.eu/devices/hsc-common-recognition-rat (в машинночетим вид, стойностите на полето id_device, включени в списъка, представляват набора от стойности). <p>В държавите от ЕС/ЕИП издателите трябва да издават само сертификати за тестове от валидния в момента набор от стойности. Наборът от стойности се актуализира на всеки 24 часа.</p> <p>Стойности извън набора от стойности могат да се използват в сертификати, издадени от трети държави, но идентификаторите остават тези от базата данни на JRC. Не се разрешава използването на други идентификатори, като предоставяните пряко от производителите на тестове.</p> <p>Приложенията за проверка трябва да засичат стойностите, които не са част от актуалния набор от стойности, и изписват сертификатите с въпросните стойности като невалидни. Ако даден идентификатор бъде изваден от набора от стойности, сертификатите, които го съдържат, могат да се приемат в продължение на най-много 72 часа след това.</p> <p>Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC.</p> <p>За RAT: попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно.</p> <p>За NAAT: полето не се използва дори и идентификаторът на изследването NAA да присъства в базата данни на JRC.</p> <p>Пример: "ma": "344" (SD BIOSENSOR Inc, STANDARD F COVID-19 Ag FIA)</p>
t/sc	Дата и час на вземане на проба за изследване	<p>Датата и часа, в които е взета пробата за изследване. Часът включва информация за часовата зона. Стойността не трябва да указва часа, когато е получен резултатът от изследването.</p> <p>Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно.</p> <p>Използва се един от следните формати по ISO 8601: Други варианти не се поддържат.</p> <p>ГГГ-ММ-ДДТчч:мм:ссZ ГГГ-ММ-ДДТчч:мм:сс[+-]чч ГГГ-ММ-ДДТчч:мм:сс[+-]ччмм ГГГ-ММ-ДДТчч:мм:сс[+-]чч:мм</p> <p>Пример: "sc": "2021-08-20T10:03:12Z" Час по координирано универсално време (UTC) "sc": "2021-08-20T12:03:12+02" Централноевропейско време (CEST) "sc": "2021-08-20T12:03:12+0200" Централноевропейско време (CEST) "sc": "2021-08-20T12:03:12+02:00" Централноевропейско време (CEST)</p>
t/tr	Резултат от изследването или теста	<p>Резултат от изследването или теста. Кодово обозначение в набора от стойности test-result.json (въз основа на SNOMED CT, GPS).</p> <p>Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно.</p> <p>Пример: "tr": "260415000" (отрицателна проба)</p>

t/tc	Център или заведение, извършил изследването	Име на организацията, извършила изследването. Идентификаторите са позволени като част от името, но не е препоръчително да се използват отделно без него. Максимум 80 знака по UTF-8. Всички допълнителни знаци трябва да се отстранят. Името не се поддава на автоматизирана проверка. За изследвания NAAT: попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. За изследвания RAT: полето не е задължително. Ако се предостави, не може да е празно. Пример: "tc": "Test centre west region 245"
t/co	Държава членка или трета държава, в която е направено изследването	Име на държавата, изразено с 2-буквен код по ISO 3166 (ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО) или име на международната организация, отговорна за извършеното изследване (като ВКБООН или СЗО). Това трябва да бъде кодово обозначение от набора от стойности country-2-codes.json. Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле. Пример: "co": "CZ" "co": "UNHCR"
t/is	Издател на сертификата	Име на организацията, издала сертификата. Идентификаторите са позволени като част от името, но не е препоръчително да се използват отделно без него. Максимум 80 знака по UTF-8. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "is": "Ministry of Health of the Czech Republic" "is": "North-West region health authority"
t/ci	Уникален идентификатор на сертификата	Уникален идентификатор на сертификата (UVCI), както е посочено в vaccination-proof_interoperability-guidelines_en.pdf (europa.eu) Включването на контролната сума не е задължително. Може да се добави префиксът "URN:UVCI:". Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "ci": "URN:UVCI:01:NL:187/37512422923" "ci": "URN:UVCI:01:AT:10807843F94AEE0EE5093FBC254BD813#B"

4.3. Сертификат за преболедуване

Ако има група полета „преболедуване“, тя трябва да съдържа само 1 (един) запис, описващ само едно преболедуване. Всички елементи на групата „преболедуване“ са задължителни, не се поддържа оставянето на празни полета.

Идентификатор на полето	Наименование на поле	Указания
r/tg	Заболяване или патоген, което/който притежателят е преболедувал: COVID-19 (SARS-CoV-2 или някой от неговите варианти)	Кодово обозначение в набора от стойности disease-agent-targeted.json. Този набор от стойности има единствен запис — 840539006, което е кодът за COVID-19 по SNOMED CT (GPS). Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "tg": "840539006"

r/fr	Дата на първия положителен резултат от изследване NAAT на притежателя	Датата, на която е взета пробата за изследване NAAT, дало положителен резултат, във формат ГГГ-ММ-ДД (попълнете дата без час). Други формати не се поддържат. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "fr": "2021-05-18"
r/co	Държава членка или трета държава, в която е направен тестът	Име на държавата, изразено с 2-буквен код по ISO 3166 (ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО) или име на международната организация, отговорна за извършеното изследване (като ВКБООН или СЗО). Това трябва да бъде кодово обозначение от набора от стойности country-2-codes.json. Наборът от стойности се разпределя от портала EUDCC. Попълва се само 1 (едно) поле. Пример: "co": "CZ" "co": "UNHCR"
r/is	Издател на сертификата	Име на организацията, издала сертификата. Идентификаторите са позволени като част от името, но не е препоръчително да се използват отделно без него. Максимум 80 знака по UTF-8. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "is": "Ministry of Health of the Czech Republic" "is": "Central University Hospital"
r/df	Сертификат, валиден от	Първата дата, на която сертификатът се счита за валиден. Датата не може да предхожда датата, изчислена като r/fr + 11 days. Датата се представя във формат ГГГ-ММ-ДД (пълна дата без час). Други формати не се поддържат. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "df": "2021-05-29"
r/du	Сертификат, валиден до	Последната дата, на която сертификатът се счита за валиден — посочва се от издателя на сертификата. Датата не може да бъде по-късна от датата, изчислена като r/fr + 180 days. Датата се представя във формат ГГГ-ММ-ДД (пълна дата без час). Други формати не се поддържат. Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "du": "2021-11-14"
r/ci	Уникален идентификатор на сертификата	Уникален идентификатор на сертификата (UVCI), както е посочено в vaccination-proof_interoperability-guidelines_en.pdf (europa.eu) Включването на контролната сума не е задължително. Може да се добави префиксът "URN:UVCI:". Попълва се само 1 (едно) поле, което не може да се оставя празно. Пример: "ci": "URN:UVCI:01:NL:187/37512422923" "ci": "URN:UVCI:01:AT:10807843F94AEE0EE5093FBC254BD813#B"